



廈門大學嘉庚學院

XIAMEN UNIVERSITY TAN KAH KEE COLLEGE

# 专业修读指南

英语



2023级



# 目录

一、英语专业简介.....	1
二、英语专业教学特色.....	2
三、英语专业人才培养方案.....	4
四、英语专业选课指导.....	8
五、主要专业课程简介.....	9
六、附录.....	16



## 一、英语专业简介

英语专业建于 2003 年，是我校建校初的首批本科专业之一。该专业以高学历且教学经验丰富的中青年教师为教学骨干，拥有资深外籍教师参与教学，并聘任厦门大学教授兼职授课。

英语专业旨在培养“应用型+复合型”的英语专业人才，即具备扎实的英语语言基本功和较强的跨文化能力，较好地掌握英语国家文学、历史与文化等相关专业知识，可满足国家与地方经济建设和社会发展需要的英语人才。英语专业遵循厚基础和重个性的培养原则，在低年级阶段，着力加强英语基础教学，提升学生语言能力，夯实基本专业知识，培养人文素质；在高年级阶段，注重提升专业知识，培养跨文化能力和实践与创新能力。

**英语专业课程由必修课、选修课和实践周课程组成。**此外，学生可根据个人兴趣，自主选择本校其他院系开设的全校性选修课程。**英语专业设有英语口笔译和国际商务英语两个方向。**因此，英语专业的选修课包括专业知识选修课和专业方向选修课两部分，后者如国际商务英语方向的《经济学原理》、《商务英语阅读》、《商务英语口译》和《商务汉英翻译》等）以及英语口笔译方向的《汉英专题翻译》与《英语专题口译》等。英语口笔译方向旨在培养能胜任教育、科研、外事、经贸、文化、新闻、军事以及旅游等领域口笔译工作的专门人才。国际商务英语方向旨在帮助学生拓展商务视野，掌握国际商务理论知识，培养分析和解决实际商务问题的能力。学生毕业后可在涉外经济贸易部门、外资企业及政府机构从事经贸、翻译以及管理等工作，也可进一步深造。

本专业重视拓展学生的国际视野，培养国际化意识，积极参与和支持我校对外交流与合作部的各类国际合作项目。利用寒暑假假期，我院选派优秀学生前往英国纽卡斯尔大学和新加坡国立大学等合作院校学习，或开展短期交流游学，为学生提供多种渠道的留学、深造和体验了解西方文化的机会与提升语言能力的方式。

此外，本专业积极开拓并逐渐形成了自己独特的实践教学体系，其中包括课堂实践、实践周课程、课外阅读、学业竞赛、创新创业项目、社会实践、毕业论文、毕业实习等。为期两周的实践教学周安排在每学年的第二学期期末，开设英语语言知识、英语语言艺术和英语实践综合技能三大模块的课程，供不同年级的学生选择。我院秉承厦门大学嘉庚学院“面向市场办学的理念”，积极与企业共建实习基地。

## 二、英语专业教学特色

秉承厦门大学嘉庚学院提出的“宽口径、厚基础、重能力、求个性”人才培养理念和模式，英语专业自 2003 年成立以来，在课程设置、教学管理、教学模式以及毕业论文和实践实习等诸多方面，不断进行改革和创新，逐步形成了重实践、重能力和重学生个人发展的人才培养模式与专业特点。

### （一）夯实语言技能，提升人文素养

除语言技能外，文学鉴赏能力、跨文化能力和思辨能力等也是外语人才培养的重要组成部分。英语专业开设的必修课《欧洲文明史》、《英国文学》和《美国文学》等，选修课《现当代英语戏剧》、《英语国家社会与文化》、《跨文化交际》、《世界城市文化》、《西方思想经典导读》和《中国社会与文化》等，都致力于培养英语专业人才的人文素养和跨文化能力。

英语专业从 2007 学年开始，要求学生从二年级第一学期开始，修读第二外语（法语或日语）。第二外语学习的跨度为四个学期至三年级第二学期结束，每周四节课，共 256 个课时，计 12 个学分。由于起步早，学时有保障，学生掌握了第二外语的相关技能、知识和自学方法，可为以后职业发展（考研、留学、就业）打下良好的基础。

2016 年，学校为英语专业建立了两间语言实验室，可满足听力与口语课程需求，支持同声传译课程教学。我院还与厦门亿学软件有限公司于 2014 年 11 月签订了校企合作协议，为国际商务英语方向的教学购置了商务英语综合技能与外贸单证实训软件。通过 3D 仿真技术虚拟外贸环境，让学生在学习理论的同时，体验外贸实操。

### （二）注重实践应用，培养应用型和复合型人才

#### 1. 实践教学

实践教学周是厦门大学嘉庚学院创新型的制度安排和办学特色之一。英语语言文化学院根据英语专业的特点和社会需求，组织有效的教学实践活动，设计了三大实践模块：英语语言知识模块、英语语言艺术模块以及英语语言综合应用模块。实践模块课程包括《海丝文化调研》、

《区域语言景观调查》、《国际商务礼仪》、《英国议会制辩论》、《法语教学视频设计》、《英语戏剧表演》、《漳州文化品牌调研及英语推介》、《机翻的错误分析和译后编辑》、《社会科学研究方法》、《国际贸易专项训练》、《微课与 PPT 制作》、《法语歌曲翻译研究与实践》、《英语教学实践》、《英语培训机构就业实践》、《英国茶文化探究与解读》、《电子商务运营调查》等。

#### 2. 毕业实习

我院将第八学期定为大学四年级学生的有效毕业实习时间，将实习落实为教学环节的一部

分。我院每年为大四学生提供前往我院实习基地集中实习的机会。我院实习基地既包括地方政府和企事业单位，也包括公立中小学以及研学培训机构，还有专业性较强的翻译企业等。我们每年都向这些企业输送一定数量的实习生，而企业则负责为实习生提供合适的实习岗位、必要的培训和职业指导。2019年起，我院的实习基地数量不断增加，目前已有 29 家。

### 3. 毕业论文

自 2009 年起，学生可根据自身兴趣，在论文和翻译实践中选择一项作为毕业论文来完成。自 2022 年起，选题方向进一步扩展为学术论文（语言学、英语文学、翻译学、英语国家文化研究、英语教学法）、翻译实践报告、调研报告、商务案例分析、商务报告，从选题到答辩的整个过程针对性强、理论联系实际，是一次严谨的科研和思维训练和实践机会。

### 4. 参与社会

厦门和漳州两地经常举办国内外会展等活动，我院积极组织和支持学生参与大型文化活动或涉外活动的志愿者工作，如金鸡电影节、“九八投洽会”等。学生参与此类实践活动的时间如与上课时间冲突，我院采取较为灵活的政策，予以准假，缺课内容由任课教师进行专项辅导。

### 三、英语专业人才培养方案

#### (一) 培养目标

本专业旨在培养具有扎实的英语语言基本功、较高的综合素养、较系统的文化知识和德智体美劳全面发展的高级英语专业人才。要求学生具有扎实的英语语言基础和跨文化交际能力和比较能力；掌握语言和文学的基本理论知识；了解我国国情和英语国家的社会和文化；具有一定的第二外语实际应用能力；具有较强的创新意识、逻辑思维能力和实际工作能力。毕业后，学生可以在教育、外事、经贸、文化宣传、新闻、旅游等部门从事外事、翻译、教育和管理工作的，也可进一步攻读本专业或相关专业的硕士学位。

#### (二) 培养规格

##### 1. 素质要求

- 1.1 具有正确的世界观、人生观和价值观
- 1.2 具有健康的体魄、健全的人格和高尚的品德
- 1.3 具有良好的公民意识和社会责任感
- 1.4 具有良好的英语语言文学专业素养
- 1.5 具有良好的人文与科学素养
- 1.6 具有良好的心理素质和团队合作精神

##### 2. 能力要求

- 2.1 掌握良好的英语及第二外语听说读写译能力
- 2.2 具有文学赏析、跨文化能力
- 2.3 具有自主学习语言技能的能力
- 2.4 具有良好的信息技术应用能力
- 2.5 具有良好的双语沟通交流与表达能力
- 2.6 具有良好的批判性、创新性思维能力
- 2.7 具有良好的团队协作与领导能力

##### 3. 知识要求

- 3.1 掌握良好的英语及第二外语语言知识
- 3.2 具有较宽阔的商务视野，了解国际商务基础理论
- 3.3 掌握口笔译的相关理论与技巧，具备多种主题翻译的知识
- 3.4 了解不同文化之间的差异，熟悉中外语言文化知识
- 3.5 具备人文社会科学与自然科学基础知识
- 3.6 了解基础的英语语言学及教育学理论
- 3.7 掌握一定的外国文学理论知识

(三) 学制及学习年限：学制四年，学习年限三至六年

(四) 学分说明：详见课程设置与学分分配表（毕业最低总学分：155 学分）

(五) 授予学位：文学学士学位

### (六) 课程设置与学分分配表

类别	课程名称	课程学分数			课程学时数			建议修读学期、周学时/学分合计								
		合计	理论	实践	合计	理论	实践	一	二	三	四	五	六	七	八	
技能教育模块	技能必修课	22	11	11	480	178	302	3	3	6	4	3	3			
	计算机基础	1	1		32	18	14	1+1								
	第二外语(日/法) I	3	2	1	64	32	32			2+2						
	第二外语(日/法) II	3	2	1	64	32	32				2+2					
	第二外语(日/法) III	3	2	1	64	32	32					2+2				
	第二外语(日/法) IV	3	2	1	64	32	32						2+2			
	军事训练	1		1	3周		3周	3周								
	体育 I	1		1	32		32	2								
	体育 II	1		1	32		32		2							
	体育 III	1		1	32		32			2						
	体育 IV	1		1	32		32				2					
	生涯规划-探索与管理	2	1	1	32	16	16		1+1							
	创新与创业基础	2	1	1	32	16	16			1+1						
	技能选修课	10	5	5	160	80	80		2		2	4	2			
	技能选修课课程详见每学期开课计划。学生修满要求学分即可。 鼓励学生积极参加各类创新创业实践活动。学生参加学校认可的学科竞赛、学术科研、社会实践、创业实践以及其他创新创业实践活动，可依学校规定认可为技能选修课学分。 鼓励学生选修各专业开设的融合双创教育的实训实践类课程。															
通识教育模块	通识必修课	22	17	5	416	304	112	7	4	6	3				2	
		《形势与政策》每学期开设至少8学时，在综合考核合格的基础上，统一至毕业前最后一学期给定2学分。														
	军事理论	2	2		32	32			2							
	大学语文	2	2		32	32			2							
	大学生心理健康教育	1	1		16	16		1								
	思想道德与法治	2	2		32	32		2								
	思想道德与法治实践	1		1	16		16	1								
	中国近现代史纲要	2	2		32	32		2								
	中国近现代史纲要实践	1		1	16		16	1								
	马克思主义基本原理	2	2		32	32					2					
	马克思主义基本原理实践	1		1	16		16				1					
	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	2	2		32	32					2					
	《概论》实践	2		2	64		64				4					
	形势与政策	2	2		64	64									2	
	习近平新时代中国特色社会主义思想概论	2	2		32	32					2					
	通识选修课	14	12	2	256	192	64		2		2	4	6			
	通识选修课课程详见每学期开课计划。 修读要求： 1. “人文艺术类”中包含“人文类”和“艺术类”两个课程组，其中“艺术类”课程组至少修读2学分。 2. “社会科学类”中包含《国家安全教育》课程、“四史”课程组和“社会科学类”课程组；其中《国家安全教育》课程和“四史”课程组中的《党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史专题》课程须修读合格。 3. “自然科学类”至少修读2学分。															
国家安全教育	1	1		16	16			1								
党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史专题	1	1		16	16			1								

类别	课程名称	课程学分数			课程学时数			建议修读学期、周学时/学分合计								
		合计	理论	实践	合计	理论	实践	一	二	三	四	五	六	七	八	
专业必修课	专业必修课	39	26	13	800	428	372	11	10	5	3	5	5			
	综合英语 I	4	3	1	96	54	42	2+2								
	综合英语 II	4	3	1	96	54	42		2+2							
	综合英语 III	2	1	1	48	32	16			2+2						
	综合英语 IV	2	1	1	48	32	16				2+2					
	高级英语 I	3	2	1	48	32	16					2+2				
	高级英语 II	3	2	1	64	32	32						2+2			
	欧洲文明史 I	3	2	1	48	32	16	2+1								
	欧洲文明史 II	2	1	1	32	16	16		1+1							
	英语口语 I	1		1	32		32	2								
	英语口语 II	1		1	32		32		2							
	英语听力 I	1	1		32		32	1+1								
	英语听力 II	1	1		32		32		1+1							
	英语语法	2	1	1	32	16	16	1+1								
	英语写作 I	2	1	1	32	16	16		1+1							
	英语写作 II	2	1	1	32	16	16			1+1						
	英国文学	2	2		32	32							2			
	美国文学	2	2		32	32								2		
	语言学导论	2	2		32	32							2			
	专业选修课	专业选修课	36	22	14	596.3	357.5	238.9		2	7	7	8	6	6	
修读要求: 1. 课程组A的所有课程对所有方向学生开放选修, 至少选修20学分。 2. 学生根据个人兴趣爱好和专长选择商务英语或英语口语笔译作为主修方向。 3. 课程组B仅对商务英语方向学生开放选修, 应至少选修16学分。 4. 课程组C仅对英语口语笔译方向学生开放选修, 应至少选修16学分。 5. 选修课的选修学期为起始修读学期, 后续学期也可修读。																
课程组A(专业知识课程组)																
现当代英语戏剧		2	2		32	32			2							
英语教学法		2	1	1	32	16	16								1+1	
英语语音		1	1		16	8	8			1+1						
英语词汇学		2	1	1	32	16	16				1+1					
英语影视作品赏析		2	2		32	32			2							
美国政治制度简介		2	1	1	32	16	16					1+1				
英语外报外刊选读		2	2		32	32									2	
高级英语听说 I		1		1	32	6	26			2						
高级英语听说 II		1		1	32	6	26				2					
英语新闻听力		2	1	1	32	16	16					1+1				
外贸英语写作		2	1	1	32	16	16					1+1				
英语应用文写作		2	1	1	32	16	16						1+1			
学术英语写作		2	1	1	32	16	16							1+1		
跨文化交际		2	1	1	32	16	16				1+1					
英语国家社会与文化		2	2		32	32							2			
英语自主学习与批判性思考(英文授课)		2	1	1	32	16	16				1+1					
中国社会与文化(英文授课)		2	2		32	32				2						
世界城市文化	2	1	1	32	16	16					1+1					
思辨性阅读与写作	2	1	1	32	16	16		1+1								
西方思想经典导读	2	2		32	32			2								
圣经故事选读	2	2		32	32			2								



类别	课程名称	课程学分			课程学时数			建议修读学期、周学时/学分合计							
		合计	理论	实践	合计	理论	实践	一	二	三	四	五	六	七	八
专业教育模块	课程组B(国际商务英语方向课程组)														
	商务英语阅读 I	2	1	1	32	16	16			1+1					
	商务英语阅读 II	2	1	1	32	16	16				1+1				
	商务汉英翻译	2	1	1	32	16	16			1+1					
	商务汉英翻译	2	1	1	32	16	16				1+1				
	商务英语口译	2	1	1	32	16	16					1+1			
	经济学原理(英文授课)	2	2		32	32					2				
	营销学原理(B)(英文授课)	2	2		32	32						2			
	国际商务概论(英文授课)	2	2		32	32							2		
	国际商务基础战略(英文授课)	3	2	1	64	32	32				2+2				
	会展英语	2	1	1	32	16	16						1+1		
	国际结算与单证(英文授课)	2	1	1	32	16	16						1+1		
	课程组C(英语口语笔译方向课程组)														
	基础笔译 I	2	1	1	32	16	16			1+1					
	基础笔译 II	2	1	1	32	16	16				1+1				
	英汉专题翻译	2	1	1	32	16	16					1+1			
	汉英专题翻译	2	1	1	32	16	16						1+1		
	基础口译 I	2	1	1	32	16	16			1+1					
	基础口译 II	2	1	1	32	16	16				1+1				
	英语专题口译 I	2	1	1	32	16	16					1+1			
	英语专题口译 II	2	1	1	32	16	16						1+1		
	英汉语言对比研究	2	1	1	32	16	16					1+1			
	英语视译	2	1	1	32	16	16							1+1	
	实习与实践	13		13	26周		26周		1		1		1	4	6
	劳动教育				32	8	24								
	教学实践 I :英语语言知识模块	1		1	2周		2周		2周						
	教学实践 II :英语语言艺术模块	1		1	2周		2周				2周				
教学实践 III :英语语言综合应用模块	1		1	2周		2周						2周			
毕业实习(英语)	4		4	8周		8周							8周		
毕业论文(英语)	6		6	12周		12周								12周	
学分、学时总计及学分学期分布		153	92	61	2644	1519	1125	21	24	25	20	24	23	10	8

## （七）劳动教育

大学四年期间，学生除了按要求完成以上所规定的任务之外，还应完成相关《劳动教育》实践课程内容，总计修够 32 学时。其中，学生依托《马克思主义基本原理》、《思想道德与法治》、《生涯规划探索与管理》、《创新与创业基础》接受劳动教育理论教育，合计 8 理论学时；学生每学年需完成不少于 6 学时的劳动实践学时，具体内容以英语语言文化学院每学年公布的“《劳动教育》课程实践环节教育计划”为准。

该实践课程目的旨在贯彻“德智体美劳全面发展”的需要，培养学生热爱劳动、尊重劳动人民的良好品德，树立勤俭创业、艰苦奋斗的精神；学生在学习劳动知识、掌握劳动技能的同时，重在利用语言专业特长服务社会；通过劳动实践培养创新精神和实践能力，提高综合素质和竞争力。

## 四、英语专业选课指导

### （一）三大教育模块

嘉庚学院的办学特色之一是依照不同的教学目标和要求，设置了三大教育模块：技能教育模块、通识教育模块以及专业教育模块。在三个模块中，选修课的比重大幅度增加，对学分制的实现意义重大。模块内的技能教育模块和通识教育模块由学校统一安排，专业教育模块由院系自主设计，学生选课时，应特别注意专业教育模块中的专业必修课和专业选修课配置。

### （二）专业必修课

英语专业必修类课程以培养语言技能、跨文化能力、人文素养和思辨能力为主要目标，包括基础英语、高级英语、英语泛读、英语口语、英语视听说、英语语法与写作、英国文学以及美国文学等课程，学生必须修读。获得所有专业必修课程的学分，是英语专业学生顺利毕业的条件之一。

### （三）专业选修课

英语专业选修课分为课程组 A（专业知识课程组）、课程组 B（国际商务英语方向课程组）和课程组 C（英语口笔译方向课程组）三个部分。

课程组 A 提供的选修课程，如英语语言学概论、英语教学法、高级英语听说、英语国家社会与文化、中国社会与文化、西方思想经典导读、思辨英语阅读与写作等，旨在进一步提升学生的英语语言技能、扩展知识面、提高跨文化能力。本课程组面向所有英语专业学生开放，可依个人兴趣选修，但修读的总学分应不少于 20 学分。

课程组 B 仅对商务英语方向学生开放选修，旨在培养掌握国际商务理论知识并具备解决实

际商务问题基本技能的商务管理人才；课程组 C 仅对英语口语笔译方向学生开放选修，旨在培养知识面广、表达能力强、翻译技能过硬的英语口语笔译专门人才。两个方向的学生可结合个人的专长和未来的职业规划自主选课，B 或 C 组课程修读的总学分应不少于 16 学分。

选课时要注意所选的课程是否有预修课程要求。另外，两个方向的课程组不能混选，即国际商务英语方向的课程仅对该方向的学生开放，反之亦然。

## 五、主要专业课程简介

### （一）大学一年级

#### 1. 专业必修课程

##### （1）综合英语 I、综合英语 II

**学分：4+4；学时：96+96**

**课程简介：**本课程旨在加强听、说、读、写、译的训练，强化语法知识，提升词汇量和运用语言进行交际的能力。课程教学内容兼顾语言与文化知识，帮助学生获得自主理解和分析英语学习材料的能力以及使用英语词典和其他学习资源的能力。

##### （2）欧洲文明史 I、欧洲文明史 II

**学分：3+2；学时：48+32**

**课程简介：**本课程旨在传授欧洲文明史知识，培养学习者的人文素养和思辨能力。对英语语言中有关典故、名言、成语、人名、地名等所涉及的古希腊罗马的哲学、文学、历史著作进行概念性介绍，同时讨论欧洲的文艺复兴和宗教改革时期的艺术创作或者牵涉到各时期思想、科技、政治、社会方面的重要事件和人物。课程内容还包括十七世纪、启蒙运动、浪漫主义等欧洲文化的主要思潮。本课程学习分为两学期，第一学期学习古希腊古罗马至文艺复兴的文明，第二学期学习自十七世纪以降的西方现代文明。

##### （3）英语口语 I、英语口语 II

**学分：1+1；学时：32+32**

**课程简介：**本课程旨在训练语言交际技能，培养逻辑思辨能力和实际运用语言的能力，帮助学生掌握正确的语音语调、社交场合会话时常用的词汇和语言表达方式，了解社交规律，灵活自如地运用地道、得体的英语就某一特定话题进行基本会话和叙述，并可简单而连贯地复述听过或读过的会话和篇章。

##### （4）英语听力 I、英语听力 II

**学分：1+1；学时：16+16**

**课程简介：**本课程旨在帮助学生提高听力水平，教学过程将把精听与泛听、课堂与课外听力相结合。经过对课内和课外各种材料的听力学习，学生应能听懂英语国家人士关于日常生活、社会生活的讲演或交谈，理解中心大意，抓住主要论点或情节，根据所听材料进行推理和分析，领会作者的态度、感情和真实意图，并用英语作简要笔记。

#### (5) 英语语法

**课程简介：**本课程旨在使学生掌握句子种类的划分和各种时态语态的使用，以及倒装、省略、非谓语动词、独立主格、从句等句子生成手段，运用例句和语境结合英语词汇让学生在学习语法的过程中提高整个语言修养。通过学习，学生了解英语语法的发展，增加人文意识，融入语言的人文性，为进一步学习及研究英语语言奠定基础。

#### (6) 英语写作 I

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程内容包括话题和观点确立、篇章结构以及语言表达等，旨在培养学生形成观点，组织思想，进行批判性思考，准确运用英语语言进行写作和评价他人写作材料的能力。课堂教学以教师课堂理论讲解与学生写作实践相结合。

## 2. 专业选修课程

#### (1) 西方思想经典导读

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程通过指导学生阅读和阐释西方思想经典选篇，帮助学生初步了解西方思想史，了解西方文化的成因和演变历史，形成跨文化视野。同时，帮助学生夯实语言基本功，培养学生分析问题、解决问题的能力，提高学生的人文素养，培养正确的人生观。

#### (2) 思辨性阅读与写作

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程注重输出与输入、理论与实践相结合，旨在提高学生的语言运用能力，锻炼学生辨析文本、查找逻辑漏洞、独立思考的能力，培养学生批判性思维素养，在写作中做到语言精确、逻辑清晰、言之有物。

#### (3) 英语语音（英语）

**学分：1；学时：16**

**课程简介：**本课程旨在提升学生的英语语音面貌，建立口语交际信心。英语专业新生入学后统一安排语音测试，语音测试成绩低于 90 分的同学，需修读这门语音课程，并随机分班；入学语音测试成绩大于等于 90 分的同学可免修该课程，直接获取学分，其入学的语音

测试成绩即被评定为该课程的最终成绩；转专业同学也需进行语音测试，考试难度和新生入学语音测试难度相当，成绩大于等于 90 分的转专业同学可免修该课程。

## （二）大学二年级

### 1. 专业必修课程

#### （1）综合英语 III、综合英语 IV

**学分：3+3；学时：64+64**

**课程简介：**本课程旨在强化英语语言技能及对语言的分析运用能力，侧重于理解和分析语言在具体语境里的含义；同时进一步扩大词汇量，加深对英美文化的理解。学生在课前需通过预习了解重点词汇在现实语境下的意义和用法，对文章文化背景知识进行调查。

#### （2）高级英语听说 I、高级英语听说 II

**学分：1+1；学时：32+32**

**课程简介：**本课程旨在强化学生语言表达技能，侧重于培养学生的交流技巧，如公共演讲技巧、研讨技巧等。通过对社会热点问题的演示及分组课堂活动，帮助学生扩充词汇量，以更复杂的方式进行口语表达，对指定话题展开讨论，清晰表述自己的观点，掌握 Speak by note 技巧，实现语言表达的逻辑和连贯，就日常生活的话题进行较深入的交谈及发表意见，注重交际的礼貌和礼仪。

#### （3）英语写作 II

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在介绍英语写作的基本理论，指导学生掌握各类文体的写作方法。本课程将结合阅读进行大量的写作实践，帮助学生掌握英语写作的基本原理、表现手法和写作技能，学习各种体裁文章的基本格式和写作中常用的词汇、表达法及注意事项，提升用英语撰写日常应用文或专题性文章的能力。

#### （4）第二外语 I、第二外语 II（日语/法语）

**学分：3+3；学时：64+64**

**课程简介：**本课程旨在培养学生第二外语语言能力，要求学生初步掌握法语或日语的基本语言知识与技能。课程教材难易适中，有利于培养语言应用能力，并配合介绍相关文化背景知识。课程将帮助学生掌握第二外语的准确发音，通过对词汇、句子的学习和训练，获得清晰的第二外语语法与句法概念，为正确掌握和应用第二外语知识打下良好基础，并初步达到具有一定交际能力和阅读理解能力的目标。

## 2. 专业选修课

### (1) 商务英语阅读 I、商务英语阅读 II（限国际商务英语方向选修）

**学分：2+2；学时：32+32**

**课程简介：**本课程旨在培养和提高学生阅读商务英语文献的能力，增强学生对国际商务知识的和商务活动背景知识的认识，为学生未来从事国际商务打下坚实的基础。该课程所选课文涉及的商务领域广泛，信息量大，内容包括：贸易进出口、国际直接投资、国际金融、国际市场营销的法律与文化环境、品牌管理、知识产权保护和网络法、信息系统与全球化等。

### (2) 商务英汉翻译（限国际商务英语方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程通过学习商务活动的实用语言材料，帮助学生熟悉商务英语文章的主要类型，提高阅读商务文章的能力，兼具理论性和实用性。课程以商务理论和语言教学为主，穿插部分实践教学，旨在培养学生掌握阅读并理解商务英语文章的基本技能，为毕业后成为适应社会需要的应用型涉外商务工作者打下基础。

### (3) 商务汉英翻译（限国际商务英语方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程将理论和实践、讲解和操练结合起来，专业性较强，旨在提升商务英语方向学生在商务场合对商务文本的英汉翻译能力。课程以句子翻译练习为主，篇章翻译为辅。通过大量翻译实践帮助学生全面了解并掌握翻译技巧。

### (4) 经济学原理（英文授课）（限国际商务英语方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在帮助学生掌握经济学的基本概念和原理，并自觉地加以运用，有助于培养学生经济学视野和掌握初步的研究方法。在基本原理方面，通过学习微观经济学，要求学生掌握贯穿微观经济学的基本原理。通过学习宏观经济学，掌握国民收入的核算原理、宏观经济政策效果分析及宏观经济政策的运用、失业和通货膨胀理论、经济周期和经济增长理论等。

### (5) 基础口译 I、基础口译 II（限英语口笔译方向选修）

**学分：2+2；学时：32+32**

**课程简介：**本课程旨在提高学生语言表达能力，掌握口译基本技巧技能，熟悉各类口译使用场合，为将来进一步的交替传译和同声传译训练和实践奠定坚实的基础。课程从介绍

口译职业的特点和性质入手，以口译技能训练为主，结合社会生活的各个专题进行技巧训练。涉及的主要技能包括口译记忆、笔记、公众演讲、数字练习等。同时，进行口译员的语言综合素质训练，包括听力、理解分析能力、语言重构能力和跨文化交际能力等。

(6) 中国社会与文化（英文授课）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以理论教学为主，采用全英文教学，旨在帮助学生从地理与历史概况、语言文字、宗教哲学、文学艺术、教育科技、社会现状、伦理道德以及民族风俗等方面理解中国传统文化的发展历程、内涵与精神，从不同角度看待中国社会现状，用英语准确表述和传播中国传统文化，培养学生的理性态度与思辨能力，进一步提升人文素质。

(7) 英语自主学习与批判性思考

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以心理学理论为基础，以实践为重点，通过自我了解、小组互相讨论、省视批判，彼此成长，将认知、自我理解、思辨技能有机结合，以期在提升学生自主学习能力的同时，逐步提升其思辨能力，培养高素质的英语专业人才。

### (三) 大学三年级

#### 1. 专业必修课

(1) 高级英语 I、高级英语 II

**学分：3+3；学时：64+64**

**课程简介：**本课程注重启发式教学，旨在培养基本的学术观点，聚焦中西文化的表里差异，在文化意义语境中，帮助学生进一步提升语言应用能力和跨文化交际能力。

(2) 英国文学

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以文学作品为中心，以文学史为辅，注重培养学生阅读、欣赏、理解和分析英国文学原著的能力。通过文学作品的学习和分析，认识英国文学的主要体裁，了解英国文学和文化，初步掌握文学分析的方法，提高语言基本功、人文素质和思维能力。

(3) 美国文学

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在从美国历史、语言、文化发展的角度，介绍美国文学和文化思潮、流派以及主要作家及其代表作，使学生了解和认识美国文学的发展史，通过介绍基本的文

化理论和批评方法，对部分在思想上、艺术上有代表性、有影响力的作家及作品进行分析和解读，增强学生对美国文学的形成和发展的理解，提高学生对文学作品的鉴赏能力。

(4) 英语语言学概论

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在介绍语言学相关概念，着力培养学生对语言的感性认识和理性认识，讲授内容包括语言学、语音学、词法学、句法学、语义学以及语用学等基础知识。学生将系统掌握语言学各个分支及范畴，了解语言的各种功能变体、语言变化的过程和各种动因。学生若有志于参加英语专业的研究生入学考试，建议修读本门课程。

(5) 第二外语 III、第二外语 IV（日语/法语）

**学分：3+3；学时：64+64**

**课程简介：**本课程旨在进一步提升第二外语的各项基本技能，帮助学生更好地掌握和综合运用第二外语的基本知识和基本技能，并与实践相接轨，加深对该国文化的理解。

## 2. 专业选修课

(1) 商务英语口译（限国际商务英语方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程将讲解与操练有机结合，旨在帮助学生掌握交替口译基本技能，培养商务领域的口译能力。本课程分为两个阶段，第一阶段主要训练口译技巧，涉及口译记忆、笔记、公众演讲以及数字练习等技能；第二阶段以商务主题为主线，内容包括与商务相关的热门话题，如商务访问、商务谈判、商务会议、新闻发布和产品推介以及招商展会等。

(2) 市场营销学原理（英文授课）（限国际商务英语方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以理论教学为主，通过教学案例强调应用性，旨在帮助学生了解市场营销基本理论，搭建西方先进的市场营销观念。课程强调学以致用，勤于思考，培养和提高学生从事跨国营销实践活动的能力。教学中以课堂讲授为主，案例分析与话题讨论并重。通过理论分析、情景模拟、案例研究等多种方法，使理论与实践相结合，以培养学生营销学的思维方式和应用能力。

(3) 英语专题口译 I（限英语口笔译方向选修）

**学分：2；学时：32**



**课程简介:**本课程旨在培养学生掌握专题交替传译的技能。教学内容以专题知识为主线,穿插口译技巧训练。通过讲授高级口译的一般技巧、专业题材口译的特点、常用词语的译法,以及介绍中国的基本国策、国情和欧美主要国家的历史、政治、经济、文化等概况,使学生较熟练地掌握不同专业题材交替传译所需技巧及基本要求;掌握与专业题材有关的词汇、表达方式及句型;了解中国及欧美主要国家的国情和历史、政治、经济、文化等概况。

(4) 英语专题口译II (限英语口语笔译方向选修)

**学分: 2; 学时: 32**

**课程简介:**本课程为英语专题口译I的延伸,旨在扩宽口译专题的深度和广度,巩固高级口译的技能,增加口译背景知识的积累。本课程涉及的专题包括:旅游业、农业、体育、人口、航天航空、经济、环保、中国传统文化、教育、少数民族、外贸、国际关系、世界贸易组织、金融系统、保险业、科技与新经济等。

(5) 英汉专题翻译 (限英语口语笔译方向选修)

**学分: 2; 学时: 32**

**课程简介:**本课程针对当前市场对人才的需求,分专题教学,培养学生的多维应对能力,结合常用的论说文体、描述、叙述和经贸文体,重点教授不同英语文体的翻译策略。

(6) 英语国家社会与文化

**学分: 2; 学时: 32**

**课程简介:**本课程旨在帮助学生了解英语国家的地理、历史、政治、文化、社会习俗,并熟悉英语国家人们思想、态度和生活方式,培养跨文化能力,在掌握英美概况的基础上,提出独立见解,具有较强地思辨能力,便于学生毕业以后能较快适应各个领域里的对外文化交流。

(7) 英语应用文写作

**学分: 2; 学时: 32**

**课程简介:**本课程旨在提高学生商务英语应用文体的写作能力,提高综合运用英语进行交际的能力,帮助学生学会撰写各类体裁的文章,做到内容充实,语言通顺,用词恰当,表达得体。本课程涉及商务情景下常用应用文体的理解和写作,如便笺、备忘录、电子邮件和传真、会议通知和记录、商务报告、对外宣传材料以及求职简历等内容。

(8) 外贸英语写作

**学分: 2; 学时: 32**

**课程简介：**本课程具有实用性和专业性强等特点，旨在提高学生在国际贸易实务英语方面的写作能力，主要讲授国际贸易实务的英语写作知识，涉及外贸进行的各个阶段所需函电的理解和写作，包括交易磋商（询盘、发盘、还盘、接盘、下订单）、合同签署以及履约、支付方式、国际货物运输、货运保险等内容。学生能掌握基本的国际贸易流程和理论，熟练运用外贸函电写作技巧。

#### （四）大学四年级专业选修课程

##### （1）学术英语写作

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在通过理论传授以及实践指导，帮助学生了解并掌握英语科研的基本方法、科研论文的基本要求，英语学术论文写作的基础知识、基本理论和基本技能，为毕业论文写作做好充分的前期准备工作，也为终身教育中的研究性写作打下良好基础。

##### （2）英语视译（限英语口语笔译方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程是培养口译技能的重要课程，理论与实践相结合，旨在帮助学生掌握视译的基本技能，促进学生的交替传译能力。本课程整体上由“视译认识”和“视译技能”两部分组成，第一部分介绍视译的定义与特点，第二部分结合讲解与实践，训练视译的重要技能。

##### （3）英语教学法

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程理论与实践相结合，旨在培养学生的教学能力，同时兼具对英语教学相关理论和方法的学习和理解。本课程介绍国内外主要的语言观和语言学习观以及主流教学法的原则和应用，阐述教案撰写、课堂管理、听说读写等方面的教学的原则和方法以及语言教学评估以及教材评估和改写的标准和方法。

## 六、附录：《普通高等学校本科外国语言文学类专业教学指南》推荐阅读书目

### 1. 进阶（预备）阅读书目

序号	书名	作者/译者
1	<i>The Autobiography</i>	Benjamin Franklin
2	<i>Tales from Shakespeare</i>	Charles Lamb
3	<i>Alice's Adventures in Wonderland</i>	Lewis Carroll

4	<i>The Time Machine</i>	H. G. Wells
5	<i>Collected Short Stories</i>	W. Somerset Maugham
6	<i>The Call of the Wild</i>	Jack London
7	<i>The Turn of the Screw</i>	Henry James
8	<i>The Sketch Book</i>	Washington Irving
9	<i>The Story of English</i>	Robert McCrum
10	<i>Of Mice and Men</i>	John Steinbeck
11	<i>The Story of the Stone</i>	Cao Xueqin, tr. by David Hawkes & John Minford
12	<i>The Analects</i>	Confucius, tr. by Arthur Waley
13	<i>Chuang Tzu: Basic Writings</i>	Chuang Tzu, tr. by Burton Watson
14	<i>A History of the English Language</i>	Albert C. Baugh & Thomas Cable
15	<i>A Short History of Chinese Philosophy</i>	Feng Youlan

## 2. 必读书目

序号	书名	作者/译者
1	<i>Selected Essays</i>	Francis Bacon
2	<i>Selected Poems</i>	William Wordsworth
3	<i>The Merchant of Venice</i>	William Shakespeare
4	<i>Selected Stories</i>	Katherine Mansfield
5	<i>Selected Writings of Ralph Waldo Emerson</i>	Ralph Waldo Emerson
6	<i>The Story of Philosophy</i>	Will Durant
7	<i>A Tale of Two Cities</i>	Charles Dickens
8	<i>Jane Eyre</i>	Charlotte Brontë
9	<i>The Adventures of Huckleberry Finn</i>	Mark Twain
10	<i>Pride and Prejudice</i>	Jane Austen
11	<i>The Scarlet Letter</i>	Nathaniel Hawthorne
12	<i>Robinson Crusoe</i>	Daniel Defoe
13	<i>A Passage to India</i>	E. M. Foster
14	<i>The Old Man and the Sea</i>	Ernest Hemingway
15	<i>The Great Gatsby</i>	F. Scott Fitzgerald
16	<i>Dubliners</i>	James Joyce
17	<i>Heart of Darkness</i>	Joseph Conrad
18	<i>Lord of the Flies</i>	William Golding
19	<i>Sister Carrie</i>	Theodore Dreiser
20	<i>Tess of the D'Urbervilles</i>	Thomas Hardy

## 3. 推荐阅读书目

序号	书名	作者/译者
1	<i>Animal Farm</i>	George Orwell

2	<i>Death of a Salesman</i>	Arthur Miller
3	<i>The French Lieutenant's Woman</i>	John Robert Fowles
4	<i>Beloved</i>	Toni Morrison
5	<i>Possession</i>	A. S. Byatt
6	<i>Gulliver's Travels</i>	Jonathan Swift
7	<i>Frankenstein</i>	Mary Shelley
8	<i>Vanity Fair</i>	William Makepeace Thackeray
9	<i>Sesame and Lilies</i>	John Ruskin
10	<i>The Complete Sherlock Holmes</i>	Arthur Conan Doyle
11	<i>The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i>	Robert Louis Stevenson
12	<i>Mrs Dalloway</i>	Adeline Virginia Woolf
13	<i>Sons and Lovers</i>	D. H. Lawrence
14	<i>In a Free State</i>	Vidiadhar Surajprasad Naipaul
15	<i>Winesburg, Ohio</i>	Sherwood Anderson
16	<i>Native Son</i>	Richard Wright
17	<i>The Joy Luck Club</i>	Amy Tan
18	<i>Runaway</i>	Alice Munro
19	<i>Why Evolution is True</i>	Jerry A. Coyne
20	<i>The Story of Mankind</i>	Hendrik Willem Van Loon
21	<i>Silent Spring</i>	Rachel Carson
22	<i>Life on the Mississippi</i>	Mark Twain
23	<i>The Story of Britain: From the Romans to the Present</i>	Rebecca Fraser
24	<i>Culture and Anarchy</i>	Matthew Arnold
25	<i>The Spirit of the Chinese People</i>	Hung-Ming Ku
26	<i>The Death of the Heart</i>	Elizabeth Bowen
27	<i>The Seven Sisters</i>	Lucinda Riley
28	<i>Madame Bovary</i>	Gustav Flaubert, tr. by Eleanor Marx Aveling
29	<i>A Winter in the Hills</i>	John B. Wain
30	<i>The Idea of a University</i>	John Henry Newman



# 修读 指南 2023

学校网站：<https://www.xujc.com>

教务部网站：<http://jwb.xujc.com>

综合教务系统：<http://jw.xujc.com>

教学文件系统：<http://teach.xujc.com>

教学促进部：<http://jxcj.xujc.com>

电子邮件系统：<http://mail.xujc.com>

封面摄影：朱鲜艳